ДРУЖЕСТВЕН ДОГОВОР
НА
"КОПЕКС ТД" ООД ДРУЖЕСТВО С ОГРАНИЧЕНА ОТГОВОРНОСТ

Днес, 11.01.2021 г., в гр. Виена, на основание чл. 64 от Търговския закон, между:

1. ФИЗЕКИЛ Бетайлигунгс ГмбХ, дружество с ограничена отговорност, учредено съгласно законите на Република Австрия, ф.д. 263110b, със седалище и адрес на управление Република Австрия, 1010 Виена, Волцайле 3, Лугек 6, представлявано от управителя Кристиан Гассауер-Флайснер, гражданин на притежаващ паспорт 3, издаден на от служба , валиден до г.

2. Антон-Фердинанд Гассауер-Флайснер, гражданин на , притежаващ паспорт , издаден на от валиден до

3. Йоханес Леон, гражданин на притежаващ паспорт , издаден на т ка , валиден до

се прие настоящият дружествен договор, както следва:

I. ОСНОВНИ ПОЛОЖЕНИЯ
Фирма, седалище, адрес, статут, срок

Чл. 1. (1) Създава се дружество с ограничена отговорност с фирма **"КОПЕКС ТД" ООД**, което се транслитерира, както следва: KOPEX TD Ltd.

(2) Седалището на дружеството е в София.

(3) Адресът на управление на дружеството е гр. София 1000, район Средец, ул. „Хан Крум" 25.

(4) Дружеството е юридическо лице с обособено имущество, самостоятелен баланс, собствена левова и валутна банкова сметка.

(5) Дружеството не отговаря за задълженията на съдружниците, а отговорността на съдружниците за задължения на фирмата е

ARTICLES OF ASSOCIATION
OF
KOPEX TD Ltd.
LIMITED LIABILITY COMPANY

On this 11.01.2021, in Viena city, on the grounds of Art. 64 of the Commerce Act, by and between:

1. FISEKIL Beteiligungs-GmbH, a limited liability company, established in accordance with the legislation of Republic of Austria, company case 263110b, having its seat and registered address at Republic of Austria, 101 Wien, Wollzeile 3/ Lugeck 6 , represented by the manager Christian Gassauer-Fleissner, citizen of the , holder of passport issued on by , valid to

2. Anton-Ferdinand Gassauer-Fleissner, citizen of the c, holder of passport issued on by valid to

3. Johannes Leon, citizen of the , holder of passport issued on by valid to

was adopted the present articles of association, as follows:

I. GENERAL PROVISIONS
Business name, seat, managment address, status, term

Art. 1. (1) Establishes a limited liability company with name **"КОПЕКС ТД" ООД** which shall be transliterated as follows: KOPEX TD Ltd.

(2) The seat of the Company is Sofia city.

(3) The Company's management address is 1000 Sofia city, Sredetz region, 25 Khan Kroum Str.

ограничена до дяловите вноски, които са направили или са длъжни да направят в капитала на дружеството.
(6) Дружеството не се ограничава със срок.

Предмет на дейност
Чл. 2. Предметът на дейност на дружеството е: Инвестиции, придобиване, продажба, управление и отдаване под наем на недвижими имоти; придобиване, управление и разпореждане с дялови участия в български и чуждестранни дружества, консултантски услуги, вътрешно и външнотърговска дейност, търговско представителство и посредничество на български и чуждестранни фирми в страната и чужбина, комисионни сделки, агентски услуги, както и всяка друга незабранена от закон дейност, като за дейности, за извършването на които се предвижда предварително издаване на разрешение или лиценз, те ще се извършват след поличаването на надлежно разрешение.

Имущество, капитал, дялове
Чл. 3. (1) Капиталът на дружеството е 54 600 (петдесет и четири хиляди и шестстотин) лева, разделен на 546 (петстотин четиридесет и шест) дяла по 100 (сто) лева всеки. Капиталът на дружеството към момента на регистрация е внесен изцяло.

(2) Капиталът е разпределен между съдружниците, както следва:

А. ФИЗЕКИЛ Бетайлигунгс ГмбХ, дружество с ограничена отговорност, учредено съгласно законите на Република Австрия, ф.д. 263110b, със седалище и адрес на управление Република Австрия, 1010 Виена, Волцайле 3, Лугек 6 – 182 (сто осемдесет и два) дяла, с единична номинална стойност 100 (сто) лева всеки, на обща номинална стойност в размер на 18 200 (осемнадесет хиляди и двеста) лева, представляващи 33.3 % (тридесет и три цяло и три процента) от капитала на дружеството.

Б. Антон-Фердинанд Гассауер-Флайснер, гражданин на притежаващ паспорт издаден на от валиден до 182 (сто осемдесет и два) дяла, с единична номинална стойност 100 (сто) лева всеки, на обща номинална стойност в

(4) The Company is a legal entity having its own property, balance sheet and bank accounts in BGN and in a foreign currency.
(5) The Company shall not be liable for the obligations of the shareholders and the liability of the shareholders for the obligations of the Company shall be limited to the share contribution made or due by each shareholder.

(6) The Company shall not be limited by a term.

Subject of activity
Art. 2. The Company's subject of business activity is: Investment, acquisition, sale, management and renting out of real estates; acquisition, management and disposition of participation in Bulgarian and foreign companies, consultancy activities, domestic and international trade, commercial representation and agency of Bulgarian and foreign entities in the country and abroad, commission deals, agency services, as well as any other activity not prohibited by the law, as for the activities whose performance requires a preliminary authorization or license, they will be carried out after the receipt of such duly authorization.

Property, capital, shares
Art. 3. (1) The share capital of the company shall be BGN 54,600 (fifty four and six hundred Bulgarian notes), divided into 546 (five hundred and forty six) shares each with a nominal value of BGN 100 (one hundred Bulgarian notes).At the time of the registration the share capital of the Company is paid up in full.
(2) The capital is distributed between the shareholders as follows:

A. FISEKIL Beteiligungs-GmbH, a limited liability company, established in accordance with the legislation of Republic of Austria, company case 263110b, having its seat and registered address at Republic of Austria, 101 Wien, Wollzeile 3/ Lugeck 6 – 182 (one hundred eighty two) shares with single nominal value of BGN 100 (one hundred Bulgarian Notes) each, with total nominal value of BGN 18,200 (eighteen thousand and two hundred Bulgarian Notes), representing 33.3 % (thirty three pint three percent) of the capital of the Company.
B. Anton-Ferdinand Gassauer-Fleissner, citizen of

размер на 18 200 (осемнадесет хиляди и двеста) лева, представляващи 33.3 % (тридесет и три цяло и три процента) от капитала на дружеството

В. Йоханес Леон, гражданин на
притежаващ паспорт
издаден на от
валиден до
182 (сто осемдесет и два) дяла, с единична номинална стойност 100 (сто) лева всеки, на обща номинална стойност в размер на 18 200 (осемнадесет хиляди и двеста) лева, представляващи 33.3 % (тридесет и три цяло и три процента) от капитала на дружеството.

Чл. 4. (1) Всеки съдружник има дружествен дял от имуществото на дружеството, размерът на който се определя съобразно дела му в капитала.
(2) Неизплащането или невнасянето на дела е основание за изключване на съдружник от дружеството. Съдружник, който не е изплатил или внесъл в определен срок дела си, дължи законна лихва и обезщетение за превишаващите ги вреди. Когато делът не може да бъде изплатен или внесен от съдружника, който го дължи, и няма възможност той да бъде продаден на друго лице, останалите съдружници са длъжни да изплатят недостига съразмерно дяловете си или да намалят с него дружествения капитал по съответния ред.

Чл. 5. (1) Ако по силата на правоприемство или акт на компетентен държавен орган и със съгласието на дружеството му бъдат прехвърлени активи, права, задължения, или бъде придобито безвъзмездно някакво имущество, те се остойностяват и разпределят, съответно прихващат към дяловото участие на всеки от съдружниците, пропорционално на неговия дял.
(2) Промените в капитала по предходната алинея се извършват с решение на Общото събрание на дружеството.

Чл. 6. Срещу поетите дялове от капитала на дружеството се издават удостоверения за дяла на всеки съдружник. Тези удостоверения не са ценни книги.

Чл. 7. (1) Дружественият дял може да се

the 'der of passport
ssued on by
valid to – 182 (one hundred eighty two) shares with single nominal value of BGN 100 (one hundred Bulgarian Notes) each, with total nominal value of BGN 18,200 (eighteen thousand and two hundred Bulgarian Notes), representing 33.3 % (thirty three pint three percent) of the capital of the Company.

C. Johannes Leon, citizen of the
holder of passport , issued on
by valid to
– 182 (one hundred eighty two) shares with single nominal value of BGN 100 (one hundred Bulgarian Notes) each, with total nominal value of BGN 18,200 (eighteen thousand and two hundred Bulgarian Notes), representing 33.3 % (thirty three pint three percent) of the capital of the Company.

Art. 4. (1) Each shareholder shall have a share in the company's property, the amount of which shall be determined in accordance with the share of the respective shareholder in the Company's capital.
(2) The non-payment of the share contribution shall be a legal ground for the dismissal from the Company of the respective shareholder. If a shareholder fails to keep the term provided for the making of its share contribution, such shareholder shall owe the statutory interest for the time of the delay and a compensation for any additional damages. If the share cannot be paid by the respective shareholder and cannot be sold to a third party, the non-paid part of the share shall be born by the rest of the shareholders in accordance with their shareholding in the Company or the share capital shall be reduced accordingly.

Art. 5. (1) Any assets, rights, obligations or donations acquired by the Company with its consent by force of a deal or an act of a competent authority, shall be nominated and distributed, respectively, settled with the shareholding of each shareholder, proportionally to the shares.

(2) The changes in the share capital under the preceding paragraph shall be made by a resolution of the General Meeting of the Company.

прехвърля и наследява. Прехвърлянето на дружествения дял от един съдружник на друг се извършва свободно.
(2) Прехвърлянето на дружествения дял от съдружник на трети лица се извършва при спазване на изискванията за приемане на нов съдружник.
(3) Прехвърлянето на дружествения дял се извършва с нотариално заверени подписи на договора и се вписва в Търговския регистър.

(4) Правоприемникът е отговорен солидарно с праводателя си за дължимите към момента на прехвърлянето вноски срещу дела в капитала.

Чл. 8. (1) Разделянето на един дружествен дял се допуска само със съгласието на съдружниците.
(2) Ако един дял в капитала принадлежи на няколко лица, те могат да упражняват правата по него само съвместно. Те отговарят солидарно за задълженията по този дял. Съпритежателите на дела определят лице, което ги представлява пред Дружеството.

Чл. 9. Съдружниците не могат да искат връщане на дяловете си докато Дружеството съществува. Те имат право само на част от печалбата съразмерно на дяловете.

Чл. 10. Не може да се уговарят лихви за дяловете на съдружниците.

II. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СЪДРУЖНИЦИТЕ

Чл. 11. Съдружниците имат право:
1. Да се ползват от дейността на Дружеството, като за целта сключват съответни договори с него;
2. Да участвуват в управлението на Дружеството и да бъдат избирани в управителните му и контролни органи;
3. Да бъдат информирани за състоянието на отчетността и хода на дружествените работи, и да получават разяснения от управителя.
4. Да получават част от печалбата съобразно дяловото си участие;
5. Да получат полагаемия им се ликвидационен дял при прекратяване на Дружеството;
6. Да преглеждат книжата на Дружеството;

Art. 6. A certificate shall be issued for the shares held by each shareholder. Such certificates are not securities.

Art. 7. (1) A share may be transferred and inherited. The transfer of shares among the shareholders shall be made freely.
(2) The transfer of shares by a shareholder to a third party shall be made in accordance with the requirements for the acceptance of a new shareholder.

(3) The transfer of a company share shall be made by an agreement with signatures attested by a notary and shall be entered into the Commercial register.
(4) The successor shall be liable jointly with the seller for any contributions due for the shares subject to transfer as of the moment of transfer.

Art. 8. (1) The division of a share shall be possible only with the consent of the shareholders.

(2) If one share is owned by several persons, the rights pertaining to such share shall be exercised jointly. The owners shall be jointly liable for the obligations pertaining to the share. The coowners of the share shall appoint a person to represent them before the Company.

Art. 9. The shareholders may not demand a returning of their shares as long as the Company exists. The shareholders shall only be entitled to a share in the Company's profit in accordance with their shareholding.

Art. 10. An agreement for the accruing of interest over the Company’s shares shall be invalid.

II. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE SHAREHOLDERS

Art. 11. The shareholders shall be entitled to:
1. Benefit from the Company’s activity by entering into the respective agreements with the Company;

2. Participate in the Company's management and be elected in its management and controlling bodies;
3. Receive information on the status of the accountancy and the Company's affairs and explanations from the manager;

7. Да искат от съда отмяна на незаконосъобразни или противоуставни решения на Общото събрание.

Чл. 12. Съдружниците са длъжни:
1. Да изплатят или внесат дяловите си вноски;
2. Да участват в управлението на дружеството;
3. Да съдействуват на дружеството за осъществяване на неговата дейност;
4. Да изпълняват решенията на Общото събрание.

III. УПРАВЛЕНИЕ НА ДРУЖЕСТВОТО

Органи на управление
Чл. 13. Органите на управление на Дружеството са
1. Общото събрание на съдружниците и
2. Управителят/ите.

Общо събрание
Чл. 14. (1) Общото събрание се състои от съдружниците. Съдружниците се представляват в Общото събрание лично или от упълномощени от тях лица.
(2) Управителят/те на Дружеството, ако не е съдружник, участва в съвещанията на Общото събрание с право на съвещателен глас.
(3) Когато наетите лица в Дружеството са повече от 50, те се представляват в Общото събрание с право на съвещателен глас.
(4) Съдружниците могат да гласуват чрез представител само при изрично писмено пълномощно, освен за съдружници – юридически лица и законни представители.
(5) Общото събрание взима решения по трудови и социални въпроси след изслушване на становището на представителя на персонала на Дружеството.
(6) Заседанията на Общото събрание се организират от управителя/те на Дружеството.

Свикване на общото събрание
Чл. 15. (1) Общото събрание се свиква от управителя най-малко веднъж годишно.
(2) Управителят е длъжен да свика Общото събрание и по писмено искане на съдружниците с дялове над 1/10 от капитала. Ако управителят не свика събранието в 2-седмичен срок, съдружниците, поискали свикването, имат това право.

4. Receive a part of the profit in accordance with their shareholding;
5. Receive the respective liquidation quota upon the termination of the Company;
6. Inspect the Company's documentation;
7. Demand from the court the repealing of any resolutions of the General Meeting, adopted in breach of the law or the Company's Articles of association.

Art. 12. The shareholders shall be obliged to:
1. Pay their share contributions;
2. Participate in the management of the Company;
3. Contribute to the performance of the Company's activity;
4. Implement the resolutions of the General Meeting.

III. MANAGEMENT OF THE COMPANY

Management Bodies
Art. 13. The Company's management bodies shall be :
1. The General Meeting and
2. The manager/s.

General Meeting
Art. 14. (1) The General meeting shall consist of all shareholders. The shareholders shall take part in the General Meeting in person or by proxy.

(2) The manager/s of the company, if not a shareholder, shall participate in the sessions of the General Meeting with a deliberative vote.
(3) If the employees in the Company are more than 50 persons, they shall be represented in the General Meeting with the right of deliberative vote.
(4) A shareholder may vote by proxy only in case of express authorization in writing, except for the shareholders legal entities and legal representatives.

(5) The General Meeting shall adopt resolutions on labor and social issues after hearing the representative of the Company's personnel.

(6) The sessions of the General Meeting shall be convened by the manager.

Convening of the General Meeting
Art. 15. (1) The General Meeting shall be convened by the manager at least once a year.
(2) The manager is obliged to convene the General

(3) Управителят е длъжен да свика Общото събрание в хипотезата на чл. 138 ал. 3 от Търговския закон.
(4) Общото събрание се свиква чрез писмени покани, включващи дневния ред. Поканата за свикване на Общо събрание се изпраща до всеки съдружник най-малко 7 (седем) дни преди датата на заседанието. Поканата се изпраща по пощата с обратна разписка, електронна поща (имейл), факс или телекс в зависимост от това кой от начините за призоваване е посочил съдружника. При посочени повече от един начина за призоваване изпращането на поканата по един от тях е достатъчно, за да се счита то за надлежно. До съдружник с адрес в чужбина съобщението се изпраща най-малко 14 (четиринадесет) дни предварително. Когато Общото събрание определи датата на следващото заседание, присъствувалите членове се считат редовно поканени.
(5) Поканата, изпратена до предоставения от съответния съдружник електронен адрес (имейл), факс или телекс номер се счита за валидна и достатъчна и не е необходимо потвърждение. Поканата, изпратена на предоставения от съответния съдружник електронен адрес се счита за получена и съответния съдружник се счита за уведомен по реда на чл. 10, ал. 2 от ЗЕДЕП.

Заседания на Общото събрание
Чл. 16. (1) Ако не е решено друго, заседанията на Общото събрание се провеждат в сградата, където се намира управлението на Дружеството.
(2) Заседанието се провежда, ако всички членове на Общото събрание са редовно поканени и присъствуват толкова от тях колкото са необходими за формиране на мнозинство по въпросите на дневния ред.
(3) Заседанието се ръководи от един от неговите членове, избран с обикновено мнозинство.
(4) Въпреки нередовно свикване, заседанието се провежда, ако са се явили всички членове на Общото събрание и дневният ред се приеме единодушно.
(5) Включването на необявени в поканата за заседанието точки от дневния ред става с единодушно решение.
(6) На заседанието се води протокол, в който се

Meeting also at the written request of the shareholders with a shareholding of over 1/10 of the share capital. If the manager fails to convene the General Meeting within a 2-weeks term, the shareholders that requested the convening shall be entitled thereto.
(3) The manager is obliged to convene the General Meeting also in the case of Art. 138, paragraph 3 of the Commerce Act.
(4) The General meeting shall be summoned by written invitations which include the agenda of the meeting. The invitation for the General meeting is sent to every shareholder at least 7 (seven) days before the date of the meeting. The invitation is sent by the post with a return receipt, electronic mail (email), fax or telex according to the method of summoning that the shareholder has indicated. When more than two ways for summoning have been indicated, sending the invitation through one of them is enough to consider it duly made. For a shareholder with an address abroad the message is send at least 14 (fourteen) days in advance. When the General meeting sets a date for the next meeting, the attending shareholders are deemed to be regularly invited.

(5) The invitation sent to the provided by the respective shareholder electronic address (email), fax or telex number is considered valid and sufficient and a confirmation is not required. The invitation send to the provided by the respective shareholder electronic address is considered received and the respective shareholder shall be considered notified under art. 10, para 2 from Law for the electronic document and electronic signature.

Sessions of the General Meeting
Art. 16. (1) The sessions of the General Meeting shall be held in the building as per the Company's management address, unless resolved otherwise.

(2) The meeting shall be held, provided that all members of the General Meeting are duly invited and that such a number of shareholders is present, so as to form the required majority on the items of the agenda.
(3) The meeting shall be chaired by a member of the General Meeting elected with a simple majority.
(4) Despite irregular convocation, the meeting shall be held, if all of the shareholders are present and

отразяват разискванията и решенията.
(7) По въпроси нетърпящи отлагане Общото събрание може да взема решения неприсъствено, ако всички съдружници са заявили писмено съгласието си за решението.

Повторно свикване
Чл. 17. Когато, поради отсъствие на редовно поканени членове, не е възможно вземането на решения по някои от точките на дневния ред, се свиква ново заседание в срок не по-рано от 1 (един) и не по-късно от 2 (два) месеца, за което отсъстващите се известяват по реда на чл. 15, ал. 4.

Компетентност на Общото събрание
Чл. 18. (1) Общото събрание:
1. изменя и допълва Дружествения договор;
2. приема и изключва съдружници, дава съгласие за прехвърляне на дружествен дял на нов съдружник;
3. приема годишния отчет и баланса, разпределя печалбата и взема решение за нейното изплащане;
4. увеличава и намалява капитала;
5. избира, освобождава от длъжност и отговорност управителя и определя възнаграждението му;
6. взема решение за откриване или закриване на клонове, представителства и филиали в България и в чужбина, както и за придобиване и прекратяване на дялови участия в други дружества;
7. взема решения за получаване и предоставяне на парични заеми, с изключение на нормални отсрочени плащания в хода на дейността, да поема менителнични задължения, да гарантира задължения на трети лица;
8. взема решения за придобиване, отчуждаване или обременяване с тежести дълготрайни материални активи, недвижими имоти и вещни права върху тях;
9. взема решения за предявяване искове на дружеството срещу управителя или контрольора и назначава представител за водене на процеси срещу тях;
10. взема решение за допълнителни парични вноски;
(2) Всеки съдружник има толкова гласа в Общото събрание, колкото е неговият дял в

the agenda is accepted unanimously.

(5) The inclusion in the agenda of unannounced in the invitation items shall be made by an unanimous resolution.
(5) Minutes shall be kept for the meeting including the discussions and the passed resolutions.
(6) The General Meeting may adopt resolutions without holding of a meeting on urgent issues, provided that all shareholders have agreed with the respective resolution in writing.

Second convening
Art. 17. If, due to the absence of duly invited members, the adoption of resolutions on some of the items of the agenda is not possible, a new meeting shall be convened within a term of no less than 1 (one) month and no longer than 2 (two) months, on which the absent members shall be informed in accordance with Art. 15, paragraph 4.

Competence of the General Meeting
Art. 18. (1) The General Meeting:
1. amends and supplements the Articles of association;
2. accepts and dismisses shareholders, gives an approval for the transfer of shares to a new shareholder;
3. accepts the annual accounts and the balance sheet, distributes the profit among the shareholders and resolves on its payment;
4. resolves on the increase and decrease of the share capital;
5. elects and dismisses the manager, determines his remuneration and discharges him from liability;
6. resolves on the opening and closure of branches, representations and subsidiaries in Bulgaria and abroad, as well as the acquisition and termination of holdings/participation in other companies;
7. resolves on obtaining and providing loans, except for the normal deferred payments in the course of activity, to undertake promissory liabilities, to guarantee third party's obligations;

8. resolves on acquiring, alienating or encumbering tangible fixed assets, real estates and property rights over them;

9. resolves on the lodging of claims by the Company against the manager or controller and appoints a representative to engage in litigation against them;
10. resolves on additional monetary contributions.

капитала.
(3) Решенията по ал. 1, точки 1, 2, 8 и 10 се взимат с мнозинство повече от три четвърти от капитала, а решенията по т. 4 – с единодушие от всички съдружници. Изключваният съдружник не гласува и неговият дял се приспада от капитала при определяне на мнозинството. Останалите решения се взимат с мнозинство повече от 1/2 от капитала.

(4) За решенията по чл.18, ал.1, т. 2, 4, 5 и 8 се съставя протокол в обикновена писмена форма, без нотариална заверка на подписите и съдържанието, извършени едновременно.

Управител на дружеството
Чл. 19. (1) Управителят организира и ръководи дейността на Дружеството съобразно закона и решенията на Общото събрание.
(2) Дружеството се управлява и представлява от управителя. При няколко управители Общото събрание взема решение за начина на представителство на Дружеството.
(3) Отношенията между Дружеството и управителя се уреждат чрез Договор за възлагане на управлението. Договорът се сключва от името на Дружеството от съдружник, нарочно овластен за това от Общото събрание на съдружниците.
(4) Управителят на Дружеството в границите на предоставената му компетентност:
1. организира изпълнението на решенията на Общото събрание;
2. сключва и прекратява трудовите договори с работниците и служителите на фирмата.
3. осъществява предоставената му от Кодекса на труда дисциплинарна власт;
4. командирова работещите във фирмата в страната и в чужбина;
(5) Управителят отчита дейността си пред Общото събрание. При поискване той е длъжен да дава необходимите разяснения на членовете на Общото събрание и да им осигури достъп до счетоводните книжа и помещенията на Дружеството.

Чл. 20. (1) Без съгласие на Дружеството управителят няма право:
1. от свое или от чуждо име да извършва търговски сделки;
2. да участва в събирателни и командитни дружества, дружества с ограничена отговорност и в акционерни дружества;

(2) A shareholder shall have a number of votes in the General Meeting corresponding to share in the capital.
(3) The resolutions under para 1, points 1, 2, 8 and 10 shall be adopted by a majority of more than three fourths of the capital, and the resolutions under points 4 – unanimously by all shareholders. The dismissed shareholder shall not be entitled to a vote and its share shall be excluded from the share capital upon the determining of the majority. The rest of the resolutions shall require a majority of more than 1/2 of the share capital.
(4) For the decisions under art.18, para 1, items 2,4,5 and 8, a Minutes in ordinary written form shall be made, without notary certification of the signatures and the content, made simultaneously.

Manager of the Company
Art. 19. (1) The manager organizes and manages the Company's activity in compliance with the law and the resolutions of the General Meeting.
(2) The Company shall be managed and represented by the manager. In case of more than one manager, the General Meeting shall decide on the way of representation of the Company.
(3) The relationships between the Company and the manager shall be regulated by a management agreement. The agreement shall be concluded on behalf of the Company by a shareholder authorized expressly to that effect by the General Meeting of the Shareholders.
(4) The manager shall perform the following activities within its competence:
1. organizing the implementation of the resolutions of the General Meeting;
2. entering into and termination of labor agreements with the employees of the Company;
3. exercising the disciplinary powers granted to him pursuant to the Labor Code;
4. sending the employees to business trips in the country and abroad;
(5) The manager shall report on its activity to the General Meeting. The manager is obliged to provide the respective explanations to the members of the General Meeting and to provide them with access to the accounting documentation and the premises of the Company at their request.

Art. 20. (1) Without the Company's consent, the manager shall not have the right to:
1. perform commercial deals on its own or on a third party's behalf;

3. да заема длъжност в ръководни органи на други дружества.
(2) Ограниченията по ал. 1 се прилагат, когато се извършва дейност, сходна с тази на дружеството.
(3) При нарушаване на задълженията по ал. 1 управителят, може да бъде уволнен без предизвестие и няма право на обезщетение. Той дължи обезщетение за причинени на Дружеството вреди.

Книги на дружеството
Чл. 21. (1) Дружеството води книга за дяловете и протоколна книга за решенията на Общото събрание.
(2) В книгата за дяловете се вписват размерът на дела на всеки съдружник, направените вноски и всички промени в тях.
(3) Управителят отговаря за редовното водене на дружествените книги.

Отговорност на управителя
Чл. 22. Управителят отговаря имуществено за причинени на дружеството вреди.

Издръжка
Чл. 23. Издръжката на Дружеството се осигурява от приходите от осъществяваната от него стопанска дейност.

IV. ОРГАНИЗАЦИЯ НА ДЕЙНОСТТА

Приемане на съдружници
Чл. 24. Приемането на нови съдружници се извършва с решение на Общото събрание по тяхна писмена молба, съдържаща декларация, че приемат условията на настоящия договор.

Прекратяване на участие в дружеството
Чл. 25. (1) Участието на съдружник в дружеството се прекратява:
1. при смърт или поставяне под пълно запрещение;
2. при изключване;
3. при прекратяване с ликвидация – за юридическите лица;
4. при обявяване в несъстоятелност.
(2) Съдружникът може да прекрати участието си в дружеството с писмено предизвестие, направено най-малко 3 (три) месеца преди датата на прекратяването.
(3) Имуществените последици се уреждат въз

2. to participate in general partnerships and limited partnerships, limited liability companies and joint stock companies;
3. to hold positions in the managing bodies of other companies;
(2) The restrictions under paragraph 1 shall apply in case of performing an activity competitive to that of the Company.
(3) In case of breaching the obligations under paragraph 1, the manager may be dismissed without notice and shall not be entitled to compensation. The manager shall owe to the Company a compensation for the caused damages.

Company's books
Art. 21. (1) The Company shall keep a book of the shares and a minute's book for the resolutions of the General Meeting.
(2) The book for the shares shall contain information on the shares of each shareholder, the contributions made and all changes related thereto.
(3) The manager shall be responsible for the proper keeping of the Company's books.

Liability of the Manager
Art. 22. The manager shall be liable for any damages caused to the Company.

Maintenance
Art. 23. The Company shall be maintained through the income from the business activity performed by it.

IV. ORGANIZATION OF THE ACTIVITY

Acceptance of shareholders
Art. 24. New shareholders shall be accepted by a resolution of the General Meeting following a written application containing a declaration that the shareholder accepts the provisions of the present agreement.

Termination of the participation in the company
Art. 25. (1) A shareholder's participation in the Company shall be terminated:
1. in case of death or placement under judicial disability;
2. in case of expulsion;
3. in case of termination with a liquidation – for legal entities;
4. declaration of bankruptcy.
(2) A shareholder may terminate its participation in the Company with a written notice made at least 3

основа на счетоводен баланс към края на месеца, през който е настъпило прекратяването.

Изключване на съдружник
Чл. 26. (1) Общото събрание може да изключи съдружник, който не е изплатил или внесъл дела си. То може да му даде допълнителен срок за издължаване, след изтичането на който съдружникът се смята за изключен. Управителят уведомява съдружника писмено за решението на Общото събрание. Същата санкция се налага и при невнасяне на допълнителни парични вноски.

(2) В случая по ал. 1 съдружникът губи правото си върху направените вноски.
(3) Съдружникът може да бъде изключен от Общото събрание след писмено предупреждение, когато: действа против интересите на дружеството – участва в конкурентна дейност; разгласява фирмена тайна; проваля или сключва нерентабилни търговски сделки от името и за сметка на дружеството и в предвидените в закона случаи.

Увеличаване и намаляване на капитала
Чл. 27. (1) Увеличаването на капитала се извършва чрез:
1. увеличаване на дяловете;
2. записване на нови дялове;
3. приемане на нови съдружници;
4. други нормативно установени способи.
(2) Съдружниците могат да увеличават дяловете си съразмерно притежаваните.

Чл. 28. (1) Капиталът може да бъде намален до установения в закон минимум с решение за изменение на дружествения договор при спазване изискванията на чл. 29 и 30.
(2) В решението се посочват целта на намаляването, размерът му и начинът, по който ще се извърши.
(3) Намаляването може да се извърши чрез:
1. намаляване на стойността на дела в капитала;
2. връщане на дела от капитала на прекратилия участието си съдружник;
3. освобождаване от задължение за внасяне неизплатената част на дела от капитала.

Чл. 29. (1) Решението за намаляване на капитала се представя в Търговския регистър и се обявява. С обявяването се смята, че

(three) months prior to the date of the termination.
(3) The consequences of the termination shall be settled on the basis of the accounting balance as of the end of the month during which the termination has occurred.

Expulsion of a shareholder
Art. 26. (1) The General Meeting may expel a shareholder for non-payment of its share. The General Meeting may give an additional term to the shareholder for making the payment, after the expiration of which term the shareholder shall be deemed expelled. The manager shall inform the shareholder in writing on the resolution of the General Meeting. The same sanction shall apply in case of nonpayment of additional monetary contributions.
(2) In the case of paragraph 1 the shareholder shall lose any contributions made.
(3) The shareholder may be dismissed by the General Meeting after a written notice, provided that the shareholder: acts against the Company's interests – participates in a competitive activity; discloses company secrets; hinders the Company's deals or enters into unprofitable commercial deals in the name of and on behalf of the Company, and in the provided by the law events.

Increase and reduction of the share capital
Art. 27. (1) The share capital shall be increased by:

1. an increase of the shares;
2. subscribing of new shares;
3. acceptance of new shareholders;
4. other means provided for in the law.
(2) The shareholders may increase their shares proportionally to the shares held.

Art. 28. (1) The capital may be reduced to the legal minimum by a resolution for amending the articles of association in compliance with the requirements of Art. 29 and 30.
(2) The resolution shall state the purpose of the capital reduction, its amount and the manner through which it shall be accomplished.
(3) The reduction may be performed through:
1. reducing the value of the share in the capital;
2. returning of the capital share to a shareholder whose participation was terminated;
3. release from the obligation for the payment of the unpaid part of the capital share.

Дружеството е заявило, че е готово да даде обезпечения на вземанията или да изплати на кредиторите, които не са съгласни с намаляването, задълженията си към момента на обявяването.
(2) Съгласието на кредиторите с намаляването се предполага, ако до 3 (три) месеца след обявяването те не изразят писмено несъгласието си.

Чл. 30. (1) Изменението на дружествения договор, с което се намалява капиталът, се обявява след изтичане срока по предходния член.
(2) Към заявлението за вписване се представят доказателства за спазване на изискванията по чл. 150 от ТЗ и писмена декларация на управителя, че на кредиторите, които не са съгласни с намаляването, са дадени обезпечения или е изплатен дългът.

Чл. 31. На съдружниците могат да се правят изплащания поради намаляване на капитала, само след като намаляването бъде вписано в Търговския регистър и след като кредиторите, изразили несъгласие с намаляването, са получили обезпечение или плащане.

Прекратяване и ликвидация
Чл. 32. Дружеството се прекратява:
1. по решение на съдружниците, взето с мнозинство 3/4 от капитала;
2. чрез сливане и/или вливане в друго дружество;
3. при обявяване в несъстоятелност;
4. по решение на Окръжния съд в предвидени от Търговския закон случаи.

Чл. 33. По решение на Окръжния съд по седалището на Дружеството то може да бъде прекратено:
1. по иск на съдружниците, ако важни причини налагат това. Искът се завежда срещу дружеството, ако дяловете на ищците съставляват повече от 1/5 от капитала;

2. по иск на прокурора, ако Дружеството не е образувано по законния ред или ако дейността му противоречи на закона.
3. по искане на прокурора, в случаите, когато в продължение на три месеца Дружеството няма

Art. 29. (1) The resolution for the reduction of the share capital shall be presented in the Commercial register. With the announcement it shall be considered that the Company is prepared to provide guarantees for the receivables or to pay its obligations, as of the moment of the announcement, to the creditors who do not agree with the reduction.
(2) The consent of the creditors with the reduction shall be presumed, if within a term of 3 (three) months as from the publication, they do not object to the reduction in writing.

Art. 30. (1) The amendment of the articles of association for the reduction of the share capital shall be published upon expiration of the term under the preceding article.
(2) The application to the Trade register shall be accompanied by evidence for the fulfillment of the requirements under Art. 150 of the Commerce Act and a written declaration of the manager that the Company has provided guarantees or has paid its obligations to the creditors which have not consented to the reduction.

Art. 31. Payments to the shareholders pursuant to a reduction of the capital may be made only after the reduction has been registered in the Commercial register and after the creditors, who have expressed disagreement with the reduction, have been secured or have received a payment.

Termination and liquidation
Art. 32. The Company shall be terminated:
1. by resolution of the shareholders adopted with a majority of 3/4 of the capital;
2. through a consolidation or merger into another company;
3. in case of being declared bankrupt;
4. by a decision of the District Court in the cases provided for in the Commerce Act.

Art. 33. The Company may be terminated by a resolution of the District Court as per the Company's seat:
1. by a claim of the shareholders in case of important reasons thereto. The claim shall be lodged against the Company, provided that the shares of the claimants represent more than 1/5 of the share capital;
2. by a claim of the prosecutor, if the Company is

вписан управител.

Чл. 34. (1) При прекратяване на Дружеството на основание чл. 32 точки 1 и 4 и чл. 33 се открива производство за ликвидация.
(2) Ликвидатор на Дружеството е управителя, освен ако по решение на Общото събрание е определено друго лице.
(3) По искане на съдружниците, които имат поне 1/10 от капитала, съдът може да назначи друг ликвидатор.
(4) Ликвидацията на Дружеството се извършва по реда на глава седемнадесета от Търговския закон.

V. ДРУГИ УСЛОВИЯ

Чл. 35. Участието на съдружниците при разпределение на печалбите и загубите е пропорционално на размера на дяловото им участие в капитала на дружеството.

Чл. 36. (1) Всяка покана за свикване на Общо събрание, уведомление, искане, молба, или друго съобщение, отправено до съдружниците, се счита за направено при неговото получаване. Всички такива уведомления и други съобщения се считат за направени на датата на получаването им от адресата на посочените по-долу адреси за кореспонденция:

1. За съдружника ФИЗЕКИЛ Бетайлигунгс ГмбХ

Адрес: Република Австрия, 1010 Виена, Волцайле 3, Лугек 6;
e-mail:

2. За съдружника Антон-Фердинанд Гассауер-Флайснер:
Адрес:
e-mail:

3. За съдружника Йоханес Леон:
Адрес:
e-mail:

(2) Всеки от съдружниците може, с писмено

not established in accordance with the legal requirements or its activity is illegal;
3. by a claim of the prosecutor provided that the Company does not have a registered manager for a period of 3 months.

Art. 34. (1) In case of termination of the Company on the grounds of Art. 32, points 1 and 4, and Art. 33 a liquidation procedure shall be opened.
(2) Liquidator of the Company shall be the manager, unless another person has been appointed by a resolution of the General Meeting.
(3) The court may appoint other liquidator at the request of the shareholders holding at least 1/10 of the share capital.
(4) The Company's liquidation shall be accomplished pursuant to Chapter 17 of the Commerce Act.

V. OTHER PROVISIONS

Art. 35. The participation of the shareholders in the distribution of the profits and losses shall be proportionate to the amount of their share participation in the capital of the Company.

Art. 36. (1) Any invitation for convening a General Meeting, notice, demand, request or other message addressed to the shareholders, shall be deemed to have been made upon its receipt. All such notices and other communications shall be considered made on the date of receipt by the addressee on the below mentioned correspondence address:

1. For the shareholder FISEKIL Beteiligungs-GmbH:

Address: Republic of Austria, 101 Wien, Wollzeile 3/ Lugeck 6;
e-mail:

2. For the shareholder Anton-Ferdinand Gassauer-Fleissner:
Address:
e-mail:

3. For the shareholder Johannes Leon:
Address:

уведомление до Управителя на Дружеството, да посочи друг адрес, който ще стане адрес за връчване на известия за него. (3) В случай, че съдружникът не е уведомил писмено управителя за промяната на адреса си в 7-дневен срок, то съобщенията се изпращат на известния адрес и се смятат за връчени с пристигането им на него. **Чл. 37.** Ако в процеса на дейност на Дружеството възникнат неуредени от Дружествения договор въпроси, те се уреждат с решение на Общото събрание. *Този договор се изготви и подписа в 5 еднообразни екземпляра – по един за всеки съдружник, един за Дружеството и един за Търговския регистър към Агенция по вписванията.*	e-mail: [illegible] (2) Every shareholder may, by written notice to the Manager of the Company, to indicate another address, which will become an address for service of the notices to him. (3) In the event that the shareholder has not notified the manager in writing about the change of his address within 7 days, the messages are sent to the known address and are deemed delivered and received upon their arrival. **Art. 37.** Any issues arising in the course of the Company's activity and not regulated by this agreement shall be resolved by the General Meeting. *This Agreement was executed in 5 identical copies – one for each of the shareholders, one for the Company and one for the Commercial register to the Registry Agency.*

СЪДРУЖНИЦИ / SHAREHOLDERS:

За и от името на ФИЗЕКИЛ Бетайлигунгс ГмбХ - Кристиан Гассауер-Флайснер, управител/
For and on behalf of FISEKIL Beteiligungs-GmbH - Christian Gassauer-Fleissner, manager

Антон-Фердинанд Гассауер-Флайснер/Anton-Ferdinand Gassauer-Fleissner

Йоханес Леон/Johannes Leon